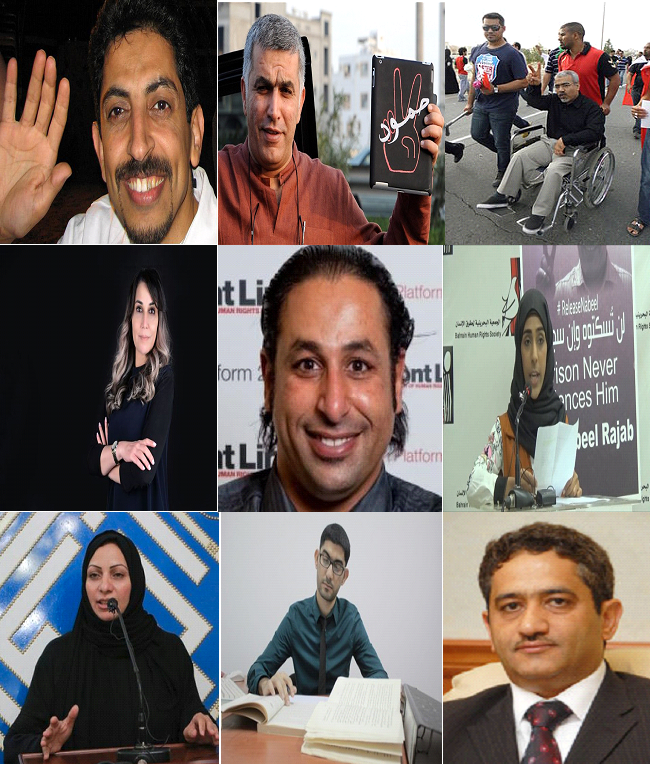
**14-February-2018**

**Bahrain: On 7th anniversary of beginning of popular movement, NGOs call for end to systematic targeting of human rights defenders and journalists**



On the 7th anniversary of the peaceful popular movement of the Bahraini people which started on 14 February 2011, the undersigned NGOs call on the international community to help free human rights defenders in Bahrain, some of whom are jailed for life, and to stop the persecution of journalists simply for peacefully exercising their rights to freedom of expression and assembly.

Bahrain now has a reputation as one of the few countries in which all well-known human rights defenders (who are not already in jail or in exile) have been banned from working freely or travelling. This is designed to isolate the human rights movement and cut its links with the international mechanisms in particular the United Nations. A collective travel ban is essentially imposed on all human rights defenders, preventing them from participating in the activities of the three sessions held each year at the UN Human Rights Council (HRC) in Geneva. Likewise, international NGOs and journalists, along with UN experts, cannot freely visit Bahrain.

**Human Rights Defenders in Jail, Victims of Torture and Ill-Treatment**

Bahrain’s most prominent human rights defenders are in jail, facing ill-treatment. On 05 February 2018, **Khadija Al-Mousawi** tweeted that she visited her husband, prominent human rights defender **Abdulhadi Al-Khawaja**, who has been targeted and abused in Jaw prison. He has been taken to hospital in shackles.

"When I went to visit my husband he was talking about going to the hospital chained," she tweeted. "I expected him to say that he felt humiliated, but he said the opposite. He was walking very slowly because of the weight of chains and the chain distance between the feet, but he was raising his head having a nice feeling.”

Al-Khawaja is the Founder and Former President of both the Gulf Centre for Human Rights (GCHR) and the Bahrain Center for Human Rights (BCHR), as well as the former MENA Protection Coordinator for Front Line Defenders. He has been held in Jaw prison since his sentencing to life in prison in 2011, along with other human rights defenders and activists, including blogger Dr **Abduljalil Al-Singace,** who collectively make up the Bahrain 13.

In the past year, Al-Khawaja and other prisoners of conscience have protested repeatedly about the deteriorating conditions in Jaw Prison, which mimic the general deterioration of conditions in Bahrain for human rights defenders and civil society.

After he sent a [letter](http://www.gc4hr.org/news/view/1751) to the Ministry of Interior in November 2017 about the conditions in prison, Al-Khawaja was also denied the right to make any phone calls until 17 December, which appears to be a reprisal against him for raising his complaint.

Another prominent human rights defender who has been ill-treated in detention (including being returned to unsanitary conditions following surgery, which resulted in an infection) is **Nabeel Rajab**, GCHR’s Founding Director, Co-Founder and President of BCHR, FIDH Deputy Secretary General and a member of the Human Rights Watch MENA Advisory Board. On 15 January 2018, the Court of Cassation upheld the two-year prison sentence against Rajab for talking with various media outlets about human rights issues. On this sentence alone, he will remain in prison until December 2018, even though he has now been incarcerated already for 20 months since his arrest on 13 June 2016.

One of the things that Rajab is accused of falsely stating is that journalists and NGOs are banned from entering the country. However, it is hard to dispute that the country is not only closed in term of civic society space, but equally not accessible for the international human rights observers. Among those NGOs which have not received permission to enter the country are signatories to this letter including FIDH, Front Line Defenders and GCHR, which has been waiting for the green light to enter the country to do a human rights mission since 2012.

In another case, Rajab is being prosecuted over two charges both related to tweets and retweets posted in 2015 about the war in Yemen and also about allegations of torture in Jaw prison after a [prison riot in March 2015](http://www.bahrainrights.org/sites/default/files/file_attach/Inside-Jau.pdf). The first charge is “insulting a statutory body” (Article 216 of the Bahraini Criminal Code) referring to the Ministry of Interior in relation to tweets he posted denouncing the torture of detainees at Jaw Prison. The second charge is “disseminating false rumours in time of war” (Article 133 of the Bahraini Criminal Code) in relation to tweets he published about the Saudi-Arabia led coalition air strikes in Yemen. A verdict is expected at the next hearing on 21 February 2018 and Rajab faces imprisonment of up to 15 years if convicted.

Women human rights defenders are not spared torture and abuse in prison. On 22 October 2017, **Ebtisam Al-Saegh**, the monitoring and documentation officer of Salam for Democracy and Human Rights, was released from prison pending trial. Al-Saegh was held in solitary confinement in Isa Town Women’s Prison since her arrest on 03 July 2017 and subjected to harsh interrogation. The Public Prosecution ordered Al-Saegh to be incarcerated for six months pending investigation under the anti-terrorism law. In July 2017, a group of UN experts expressed “deep concern at the alleged arbitrary detention of Bahraini human rights defender EbtisamAlsaegh amid reports she has been tortured and sexually abused and is now on hunger strike.”

In a previous incident, on 27 May 2017, Al-Saegh was arrested and suffered torture and abuse at the hands of the National Security Agency (NSA). She was summoned to Muharraq police station for questioning about her human rights activities and then tortured and sexually abused by members of the NSA. The security officers also threatened to murder her and her children. She was released seven hours later but had to go directly to hospital suffering from a “severe nervous breakdown.”

During the interrogation in May, she was asked about the work of activists inside and outside Bahrain, and about her human rights work in Geneva during the UN HRC sessions.

In 2017, the security authorities arrested and tortured many human rights defenders and then released them after forcing them to pledge to stop their human rights activities. Other people who were interrogated at Muharraq police station subsequently renounced their activism on Twitter and stopped tweeting. Only Al-Saegh strongly condemned these illegal practices, describing them on Twitter as a "crime against humanity."

All human rights defenders in Bahrain are either in prison or exile, or prevented from freely working or travelling, such as **Zainab Al-Khamees**, banned from travel since November 2016, and **Nedal Al-Salman**, BCHR’s Acting President, banned from travel regularly since May 2016, preventing her from attending UN HRC sessions. Al-Salman has been accused of illegal gathering and was interrogated four times, with charges remaining against her. The ban has been lifted twice and re-imposed, often for unknown reasons.

On 25 January 2016, human rights defender and board member of the Bahrain Youth Society for Human Rights (BYSHR) **Naji Fateel** was among 57 prisoners sentenced to additional 15-year terms for allegedly being involved in disturbances in Jaw prison in March 2015. The public prosecutor accused the men of having “unleashed acts of chaos, riots and rebellion inside (prison) buildings,” and they were charged with “damaging public property, attacking police, arson and resisting authorities,” among other offences. Fateel was already serving a 15-year prison sentence for “establishing a group for the purpose of disabling the constitution,” and has been in prison since May 2013. He was badly tortured in prison, and it is believed that his imprisonment stems from his human rights work, including his interactions with the UN.

**Journalists Tortured and Jailed, Media Shut Down**

Journalists in Bahrain are not able to work freely and have suffered terribly for covering human

rights violations. Journalist **Nazeeha Saeed**, former correspondent for France 24 and Radio Monte Carlo Doualiya, reported being tortured in 2011. She is no longer able to work as a journalist in Bahrain and forced to leave the country. On 18 July 2017, an appeal court in Manama upheld the sentence imposed for “working without a license” against Saeed. She was fined 1,000 Bahraini dinars (approx. USD$2650). Saeed was charged with unlawfully working for the international media under Article 88 of Law 47/2002. Saeed had applied for renewal of her license but her application was rejected without any basis. It was the first time in 12 years that her accreditation was not renewed. She was also placed under a travel ban.

Previously, Saeed was arrested and tortured in May 2011 after covering protests. She was repeatedly beaten and subject to electro-shocks 10 times while in police detention. One of the policewomen responsible was brought to trial but acquitted in October 2012. In November 2015, authorities decided against charging other identified officers because of “insufficient” evidences.

On 30 October 2017, human rights defender and “Al-Wasat” journalist **Mahmoud Abdul-Ridha Al-Jazeeri** was sentenced to 15 years' imprisonment and his nationality was ordered to be revoked. On 28 December 2015, Al-Jazeeri was arrested during a raid on his home by security forces in plain clothes. His arrest came one day after he wrote an article reporting on the regular consultative (Shura) council’s session, during which an MP asked authorities to punish Bahrainis who had their citizenship revoked on political grounds by depriving them of government housing. He was charged with supporting terrorism, inciting hatred of the regime, having contacts with a foreign country, and seeking to overthrow the government by joining Al-Wafa and the February 14 Youth Movement. He was subjected to ill-treatment in detention including being blindfolded and not being allowed to sit or sleep for almost three days. He is appealing the sentence.

On 24 June 2017, “Al-Wasat” newspaper notified its employees in an e-mail of the decision to lay off all 160 staff members. On 04 June 2017, Bahrain’s Information Affairs Authority (IAA) suspended “Al-Wasat” for allegedly violating the law and repeating the publication of and broadcasting news that stirs up the community and affects the relations of the Kingdom of Bahrain with other countries. The suspension relates to an article published about protests in Morocco on 04 June 2017, which was accused of “abuse of one of the Arab countries."

Editor-in-Chief **Mansoor Al-Jamri** said, "After 15 years of journalism, we reaffirm that the success of “Al-Wasat”’s unique project would not have been achieved without the confidence of its constituents, which it considered a civilised means of reform, a bridge of understanding, cooperation, coexistence and acceptance of opinion and the opposite opinion, depending on the loyalty to the whole nation of all groups of society, while adhering that is internationally acclaimed to media professionalism." He added, "The most important of all: honesty in saying and acting."

**Recommendations to the International Community:**

We, the undersigned NGOs, appeal to the United Nations mechanisms, the European Union, in addition to all governments with influence - in particular the United States and the United Kingdom - to apply serious pressure on Bahrain to demand the immediate release of all detained human rights defenders as well as all prisoners of conscience; and to protect public freedom, in particular freedom of expression and freedom of assembly and freedom of association; and to stop the security forces from practicing any form of torture or ill-treatment on detainees, a practice which is well documented in recent years and regarded as systematic in Bahrain.

We further call on the Bahrain authorities to allow the UN Special Rapporteurs on human rights defenders, freedom of expression and torture to visit Bahrain immediately in order to meet representatives of civil society, meet detainees, assess the human rights situation in the country as well as to convey their recommendations to solve the crisis facing human rights defenders and journalists.

**In addition, we call on the government of Bahrain to fulfill its promises made during Bahrain’s Universal Periodic Review to uphold international standards protecting the rights to freedom of expression and assembly, including by taking immediate steps to:**

* Overturn the convictions, following unfair trials, of demonstrators and human rights defenders and activists, including Abdulhadi Al-Khawaja, Nabeel Rajab, Dr. Abduljalil Al-Singace and Naji Fateel, and immediately and unconditionally free them;
* Guarantee in all circumstances the physical and psychological integrity of all human rights defenders in Bahrain, bring an end to the practice of torture and ill-treatment in prison, police stations or secret locations and bring perpetrators to justice immediately;
* Allow human rights defenders to work freely inside of Bahrain, and travel abroad, including by removing travel bans against Nedal Al-Salman, Zainab Al-Khamees, and Ebtisam Al-Saegh;
* Allow foreign NGOs, journalists and UN representatives to freely visit Bahrain;
* End the harassment of journalists and allow all journalists to carry out their work without fear of reprisals;
* Respect the right to freedom of expression and opinion for all people in Bahrain, as guaranteed by Article 19 of the Universal Declaration of Human Rights and the Bahrain Constitution.

**Signatories:**

Arabic Network for Human Rights Information (ANHRI)

Bahrain Center for Human Rights (BCHR)

Cairo Institute for Human Rights Studies (CIHRS)

CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation

Committee to Protect Journalists (CPJ)

English Pen

FIDH, under the Observatory for the Protection of Human Rights Defenders

Front Line Defenders  
Gulf Centre for Human Rights (GCHR)

International Service for Human Rights (ISHR)

OMCT (World Organisation Against Torture), under the Observatory for the Protection of Human Rights Defenders

Reporters Without Borders (RSF)

**14-فبراير/شباط- 2018**

**البحرين: في الذكرى السابعة لإنطلاق الحركة الشعبية، تدعو المنظمات غير الحكومية إلى وضع حدٍ للاستهداف المنهجي لمدافعي حقوق الإنسان والصحفيين**

في الذكرى السابعة لإنطلاق الحركة الشعبية السلمية لشعب البحرين والتي بدأت في 14 فبراير/شباط 2011، تدعو المنظمات غير الحكومية الموقعة أدناه المجتمع الدولي إلى مساعدة المدافعين عن حقوق الإنسان في البحرين، الذين سُجن بعضهم مدى الحياة، و كذلك وقف الاضطهاد ضد الصحفيين، وذلك فقط بسبب ممارستهم السلمية لحقهم في حرية التعبير والتجمع.  
  
تتمتع البحرين الآن بسمعة تتضمن اعتبارها واحدة من البلدان القليلة التي تم فيها منع جميع المدافعين عن حقوق الإنسان المعروفين (الذين ليسوا في السجن أو في المنفى) من العمل بحرية أو السفر. ويهدف هذا إلى عزل حركة حقوق الإنسان وقطع صلاتها بالآليات الدولية، ولا سيما آليات الأمم المتحدة. ويتم فرض حظر جماعي على سفر جميع المدافعين عن حقوق الإنسان ومنعهم من المشاركة في أنشطة الدورات الثلاث لمجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة والتي تعقد كل سنة في جنيف. وبالمثل، لا يمكن للمنظمات غير الحكومية والصحفيين الدوليين، إلى جانب خبراء الأمم المتحدة، زيارة البحرين بحرية.

**المدافعون عن حقوق الإنسان في السجن، ضحايا التعذيب وسوء المعاملة**

أن أبرز المدافعين عن حقوق الإنسان في البحرين هم في السجن، ويواجهون سوء المعاملة . وفي الخامس من فبراير/شباط 2018، كتبت **خديجة الموسوي** أنها زارت زوجها، المدافع البارز عن حقوق الإنسان **عبد الهادي الخواجة**، الذي يواجه الاستهداف وسوء المعاملة في سجن جو. لقد نُقل إلى المستشفى في أغلال.  
  
وقالت في تغريدتها، " الیوم عندما ذهبت لزیارة زوجي كان يتحدث عن ذهابه إلى المستشفى وهو مقيد بالسلاسل. توقعت أن يقول بأنه كان يشعر بالذل ولكنه قال عكس ذلك. يقول بأنه كان يمشي بطيئا جدا بسبب ثقل السلاسل وكذلك مسافة السلسلة بين القدمين ولكنه كان مرفوع الرأس ولديه شعور جميل."  
  
الخواجة هو المؤسس والرئيس السابق لكل من مركز الخليج لحقوق الإنسان ومركز البحرين لحقوق الإنسان، فضلا عن كونه منسق حماية الشرق الأوسط السابق لدى فرونت لاين ديفندرز. وقد احتجز في سجن جاو منذ صدور الحكم ضده بالسجن مدى الحياة في سنة 2011، إلى جانب مدافعين عن حقوق الإنسان وناشطين آخرين، بمن فيهم المدون الدكتور **عبد الجليل السنكيس**، والذين يكونون مجموعة البحرين 13.

 في العام الماضي، احتج  عبد الهادي الخواجةوسجناء الرأي الآخرين مراراً وتكرارا على تدهور الأوضاع في السجون، والتي تحاكي التدهور العام لأوضاع المدافعين عن حقوق الإنسان والمجتمع المدني في البحرين.

 وتم حرمان عبدالهادي الخواجة  من الحق في إجراء أي مكالمات هاتفية حتى تاريخ 17 ديسمبر/كانون الأول، والذي يبدو أنه انتقاماً منه لرفع شكواه في [رسالة](http://www.gc4hr.org/news/view/1751) بعثها إلى وزارة الداخلية في نوفمبر/تشرين الثاني بشأن ظروف السجن.

ومن بين المدافعين البارزين عن حقوق الإنسان الذين تعرضوا لسوء المعاملة أثناء الاحتجاز (بما في ذلك إعادتهم إلى ظروف غير صحية بعد الجراحة، التي أدت إلى التلوث) **نبيل رجب**، المدير المؤسس لمركز الخليج لحقوق الإنسان، المؤسس المشارك ورئيس مركز البحرين لحقوق الإنسان، نائب السكرتير العام للفدرالية الدولية لحقوق الإنسان، وعضو لمجلس الاستشاري لهيومن رايتس ووتش في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. في 15 يناير/كانون الثاني 2018، أيدت محكمة التمييز الحكم بالسجن لمدة عامين الصادر ضده لتحدثه مع مختلف وسائل الإعلام بشأن قضايا حقوق الإنسان. وفي هذا الحكم لوحده، سيبقى في السجن لغاية ديسمبر/كانون الأول 2018، على الرغم من أنه ُسجن بالفعل لمدة عشرين شهراً منذ اعتقاله في 13 يونيو/حزيران 2016.

ان أحد الأمور التي اتُهم رجب بذكرها زوراً هو أن الصحفيين والمنظمات غير الحكومية ممنوعون من دخول البلاد. وبالرغم من ذلك، فأنه من الصعب الاعتراض على أن البلد ليس مغلقاً فقط في مجال فضاء المجتمع المدني، ولكن أيضا لا يمكن للمراقبين الدوليين لحقوق الإنسان الوصول إليه. ومن بين المنظمات غير الحكومية التي لم تتلق إذناً بالدخول إلى البلد، و وقعت على هذه الرسالة، بما فيها الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان، فرونت لاين ديفندرز، ومركز الخليج لحقوق الإنسان، الذي ينتظر الضوء الأخضر لدخول البلد للقيام بمهمة لحقوق الإنسان منذ عام 2012.

وفي قضية أخرى، تجري محاكمة رجب على تهمتين بتغريداتٍ وأخرى أعيد تغريدها تم نشرهما في عام 2015 عن الحرب في اليمن و كذلك بشأن مزاعم التعذيب في سجن جو بعد [أعمال الشغب فيه خلال مارس/آذار 2015](http://www.bahrainrights.org/sites/default/files/file_attach/Inside-Jau.pdf). أن التهمة الأولى هي "اهانة مؤسسة قانونية" (المادة 216 من القانون الجنائي البحريني) في إشارة إلى وزارة الداخلية فيما يتعلق بالتغريدات التي نشرها مستنكراً تعذيب المحتجزين في سجن جو. أما التهمة الثانية فهي "نشر شائعات كاذبة في وقت الحرب" (المادة 133 من القانون الجنائي البحريني) وتتعلق بتغريداتٍ نشرها حول الغارات الجوية التي شنها التحالف الذي تقوده السعودية في اليمن. ومن المتوقع صدور الحكم في الجلسة التالية بتاريخ 21 فبراير/شباط 2018 حيث يواجه رجب عقوبة السجن لمدة تصل إلى 15 عاماً إذا تمت إدانته.

لم تسلم المدافعات عن حقوق الإنسان من التعذيب وسوء المعاملة في السجن. بتاريخ ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، أطلق سراح **إبتسام الصايغ**، مسؤولة الرصد والتوثيق لدى منظمة السلام من أجل الديمقراطية وحقوق الإنسان، من السجن في البحرين لحين محاكمتها. لقد احتجزت الصايغ في الحبس الانفرادي بسجن مدينة عيسى منذ اعتقالها في ٠٣ يوليو/تموز ٢٠١٧ وتعرضت لاستجوابٍ قاسٍ. أمرت النيابة العامة بسجنها لمدة ستة أشهر بانتظار التحقيق بموجب قانون مكافحة الإرهاب. وفي ١٨ يوليو/تموز ٢٠١٧، أعربت مجموعة من خبراء الأمم المتحدة عن " قلقها العميق إزاء الاحتجاز التعسفي المزعوم للمدافعة البحرينية عن حقوق الإنسان إبتسام الصايغ وسط تقارير تفيد بأنها تعرضت للتعذيب والإساءة الجنسية وهي الآن مضربة عن الطعام."

وفي حادث سابق، بتاريخ 27 مايو/أيار 2017، ألقي القبض على الصايغ وتعرضت للتعذيب وإساءة المعاملة على يد جهاز الأمن الوطني. لقد استُدعيت إلی مرکز شرطة المحرق للاستجواب حول أنشطتھا في مجال حقوق الإنسان ثم تم تعذیبھا والاعتداء علیھا جنسیاً من قبل أعضاء هذا الجهاز. كما هدد ضباط الأمن بقتلها وأطفالها. وتم اطلاق سراحها بعد سبع ساعات، لكنها اضطرت الى التوجه مباشرة الى المستشفى وهي تعاني من "انهيار عصبي شديد."

لقد ُسئلت خلال الاستجواب في مايو/أيار، عن عمل الناشطين داخل البحرين وخارجها، وعن عملها بمجال حقوق الإنسان في جنيف خلال دورات مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة.

وفي عام 2017، قامت السلطات الأمنية في السنة الماضية، باعتقال وتعذيب العديد من المدافعين عن حقوق الإنسان ثم أطلق سراحهم بعد إرغامهم على وقف أنشطتهم في مجال حقوق الإنسان. أما الأشخاص الآخرون الذين تم استجوابهم في مركز شرطة منطقة المحرق فقد تخلوا عن النشاط على تويتر وأوقفوا إصدار تغريداتهم. وأدانت الصايغ وحدها بشدة هذه الممارسات غير القانونية ووصفتها على تويتر بأنها "جريمة ضد الإنسانية."

أن جميع المدافعين عن حقوق الإنسان في البحرين يقبعون إما في السجن أو يعيشون في المنفى، أو مُنعوا من العمل أو السفر بحرية، مثل **زينب الخميس**، الممنوعة من السفر منذ نوفمبر/ شرين الثاني 2016، و **نضال السلمان**، الرئيس بالنيابة لمركز البحرين لحقوق الإنسان، والممنوعة من السفر بانتظام منذ مايو 2016، حيث منعها ذلك من حضور دورات مجلس حقوق الإنسان. وقد اتُهمت السلمان بالتجمع غير الشرعي وتم استجوابها أربعة مرات، مع بقاء الإتهامات ضدها. و ُرفع الحظر عنها مرتين وأُعيد فرضه، وغالباً لأسباب غير معروفة.

في 25 يناير/كانون الثاني كان المدافع عن حقوق الإنسان و عضو مجلس إدارة جمعية شباب البحرين لحقوق الإنسان **ناجي فتيل** من بين 57 سجيناً صدرت بحقهم أحكام إضافية لمدة 15 عاماً بتهمة تورطهم في أعمال شغب بسجن جو وذلك في مارس/آذار 2015. وورد أن المدعي العام اتهم الرجال "بقيادة أعمال الشغب والفوضى والتمرد داخل مباني السجن،" وكذلك فقد وُجهت لهم تهم مزعومة من بينها "تخريب الممتلكات العامة، مهاجمة الشرطة، وإشعال الحرائق ومقاومة السلطات." وكان فتيل، يقضي بالفعل حكماً بالسجن لمدة 15 عاماً حول "إنشاء مجموعة لغرض تعطيل الدستور،" منذ مايو/آيار 2013. وتعرض للتعذيب السيئ في السجن، ويُعتقد أن سجنه ينبع من عمله في مجال حقوق الإنسان، بما في ذلك إتصالاته مع الأمم المتحدة.

**تعذيب وسجن الصحفيين، إغلاق الإعلام**

أن الصحفيين في البحرين غير قادرين على العمل بحرية وعانوا بشكلٍ رهيب بسبب تغطيتهم لإنتهاكات حقوق الإنسان. وأفادت الصحفية **نزيهة سعيد**، المراسلة السابقة لفرنسا 24 وإذاعة مونت كارلو الدولية، أنها تعرضت للتعذيب في عام 2011. انها لم تعد قادرة على العمل كصحفية في البحرين واضطرت لترك البلاد. في ١٧ يوليو/تموز ٢٠١٦، استدعيت نزيهة سعيد، للاستجواب، واتهمت بمزاولة عمل لدى وسائل إعلام الدولية خلافاً لأحكام المادة ٨٨ من قانون ٤٧/2002 الخاص بتنظيم الصحافة والطباعة والنشر. وكانت سعيد قد تقدمت بطلبٍ لتجديد رخصتها ولكن طلبها تم رفضه دون أي أساس. وكانت هذه هي المرة الأولى منذ 12 عاماً التي لم يتم فيها تجديد رخصتها لمزولة مهنة الصحافة. لقد وضعت أيضا تحت حظر السفر.

في السابق، اعتقلت سعيد وتعرض للتعذيب في مايو/أيار 2011 بعد تغطية الاحتجاجات. وتم ضربها بشكلٍ متكرر وتعرضت للصدمات الكهربائية 10 مرات أثناء احتجازها لدى الشرطة. وقد أحيلت واحدة من الشرطيات المسؤولة عن عمل ذلك إلى المحاكمة ولكنها بُرئت في أكتوبر/تشرين الأول 2012. وفي نوفمبر/تشرين الثاني 2015، قررت السلطات عدم توجيه الإتهام لضباط آخرين محددين بسبب كون الأدلة"غير كافية".

وفي 30 أكتوبر/تشرين الأول 2017، حُكم على المدافع عن حقوق الإنسان والصحفي في جريدة "الوسط" **محمود عبد الرضا الجزيري** بالسجن لمدة 15 عاماً، وصدر الأمر بإلغاء جنسيته. بتاريخ 28 ديسمبر/كانون الأول 2015، ألقي القبض على الجزيري خلال غارة على منزله على يد قوات أمنٍ في ملابس مدنية. لقد جاء إلقاء القبض على الجزيري بعد يومٍ واحد من كتابته مقالة عن جلسة مجلس الشورى العادية، والتي تم خلالها تقديم طلبٍ من أحد النواب إلى السلطات لمعاقبة المواطنين البحرينيين من الذين تم حرمانهم من جنسيتهم لأسباب سياسية وذلك بحرمانهم ايضاً من الإسكان الحكومي. وتم اتهامه بدعم الإرهاب، التحريض على كراهية النظام، وجود اتصالات له مع دولة أجنبية، والسعي لقلب نظام الحكم من خلال الانضمام إلى جمعية الوفاء و حركة 14 فبراير الشبابية. وقد تعرض لسوء المعاملة أثناء الاحتجاز، بما في ذلك جعله معصوب العينين وعدم السماح له بالجلوس أو النوم لمدة ثلاثة أيام تقريبا. لقد استأنف الحكم.

بتاريخ 24 يونيو/حزيران 2017، أبلغت جريدة "الوسط" موظفيها برسالة ألكترونية وجهتها لهم بقرار تسريحهم جميعاً وقد حملت توقيع رئيس مجلس إدارة شركة دار الوسط للنشر والتوزيع **عادل المسقطي**.وقال المسقطي في رسالته، "يؤسفنا إبلاغكم بان مجلس إدارة الشركة قرر إنهاء عقود العمل مع الموظفين، وذلك نظرا لتوقف نشاط صحيفة الوسط، بحسب قرار وزارة شؤون الإعلام الصادر بتاريخ 04 يونيو/حزيران 2017، وما نتج عنه من خسائر للشركة." ويشمل القرار 160 شخصاً  كانت توظفهم الشركة بينهم 30 مواطناً أجنبياً.

وفي هذه المناسية قال رئيس تحريرها **منصور الجمري** عن قرار الإغلاق، "بعد ١٥ عاماً من العمل الصحفي، نعود لنؤكد ان نجاح مشروع صحيفة الوسط، الفريد من نوعه، لم يكن سيتحقق لولا ثقة جمهورها بها، وهو الذي اعتبرها وسيلة حضارية للإصلاح، وجسر للتفاهم والتعاون والتعايش والقبول بالرأي والرأي الآخر، اعتماداً على الاخلاص للوطن الجامع لكل فئات المجتمع، مع التمسك المشهود له دوليا بالمهنية الاعلامية." وأضاف بقوله، "الاهم من كل ذلك: الصدق في القول والعمل."

**توصيات إلى المجتمع الدولي**

نحن، المنظمات غير الحكومية الموقعة أدناه، نناشد آليات الأمم المتحدة، الاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى جميع الحكومات ذات النفوذ - وخاصة الولايات المتحدة والمملكة المتحدة - إلى ممارسة ضغط جدي على البحرين للمطالبة بالإفراج الفوري عن جميع المحتجزين من المدافعين عن حقوق الإنسان، فضلا ًعن جميع سجناء الضمير؛ وحماية الحريات العامة، ولا سيما حرية التعبير وحرية التجمع وحرية تكوين الجمعيات؛ ووقف قوات الأمن عن ممارسة أي شكل من أشكال التعذيب أو سوء المعاملة على المحتجزين، وهي ممارسة موثقة بشكل جيد في السنوات الأخيرة واعتبرت منهجية في البحرين.

كما ندعو السلطات البحرينية إلى السماح للمقررين الخاصين للأمم المتحدة المعنيين بالمدافعين عن حقوق الإنسان، حرية التعبير، والتعذيب بزيارة البحرين على الفور للقاء ممثلي المجتمع المدني، وكذلك مقابلة المحتجزين، وتقييم حالة حقوق الإنسان في البلاد، كيما ينقلوا توصياتهم لحل الأزمة التي تواجه المدافعين عن حقوق الإنسان والصحفيين.

**بالإضافة إلى ذلك، ندعو حكومة البحرين إلى الوفاء بوعودها التي قطعتها خلال المراجعة الدورية الشاملة في البحرين من أجل دعم المعايير الدولية التي تحمي الحقوق في حرية التعبير والتجمع، بما في ذلك اتخاذ خطوات فورية من أجل:**

1. إبطال الإدانات، التي أعقبت محاكماتٍ غير عادلة، للمتظاهرين والمدافعين عن حقوق الإنسان والناشطين، بمن فيهم عبد الهادي الخواجة، نبيل رجب، الدكتور عبد الجليل السنكيس، وناجي فتيل، وإطلاق سراحهم فوراً دون قيد أو شرط؛

2. ضمان السلامة الجسدية والنفسية لجميع المدافعين عن حقوق الإنسان في البحرين وفي جميع الظروف، ووضع حد لممارسة التعذيب وسوء المعاملة في السجون أو مراكز الشرطة أو المواقع السرية وتقديم الجناة إلى العدالة على الفور؛

3. السماح للمدافعين عن حقوق الإنسان بالعمل بحرية داخل البحرين، والسفر إلى الخارج، بما في ذلك إزالة حظر السفر ضد نضال السلمان، زينب الخميس، وإبتسام الصايغ؛

4. السماح للمنظمات غير الحكومية الأجنبية والصحفيين وممثلي الأمم المتحدة بزيارة البحرين بحرية؛

5. إنهاء مضايقات الصحفيين والسماح لجميع الصحفيين بالقيام بعملهم دون خوف من الانتقام؛

6. احترام الحق في حرية التعبير والرأي لجميع الناس في البحرين، على نحو ما تكفله المادة 19 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان ودستور البحرين.

**الموقعون:**

الشبكة العربية لمعلومات حقوق الإنسان

مركز البحرين لحقوق الإنسان

مركز القاهرة لمعلومات حقوق الإنسان

سيفيكاس: التحالف العالمي من أجل مشاركة المواطنين

لجنة حماية الصحفيين

مركز القلم الإنكليزي

الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان ضمن مرصد حماية مدافعي حقوق الإنسان

فرونت لاين ديفندرز

مركز الخليج لحقوق الإنسان

الخدمة الدولية لحقوق الإنسان

المنظمة الدولية لمناهضة التعذيب ضمن مرصد حماية مدافعي حقوق الإنسان

مراسلون بلا حدود